

Ines Garcia Azkoaga

Cátedra Unesco de Patrimonio Lingüístico Mundial de la UPV/EHU

UPV/EHUko Munduko Hizkuntza Ondarearen Unesco Katedra

Unesco Chair on World Language Heritage

Hizkuntzaz blai / Impregnados de lenguaje / Impregnated with language

Hitzaldi honetan ikuspegi ezberdin batetik begiratuko diogu 2030 Agendari: hizkuntza eta kultura anizasunaren ikuspegitik. Gure gizarte-harremanetan hizkuntza hain funtsezkoa izanik, gogoeta bat proposatzen dugu helburuak erdiesteko orduan hizkuntzak jokatzen duen zereginaren gainean. Horren harira, eta ikusirik hizkuntza eta aniztasuna ez direla esplitzuki jasotzen 2030 Agendan, Munduko Hizkuntza Ondarearen UNESCO Katedrak "17+1" aldarrakapenari ekin dio. Aldarrikapena zertan datzan azalduko da hitzaldian, eta adibide batzuk jarriko dira egin daitekeenaren eredu gisa.

En esta charla miraremos la Agenda 2030 desde una perspectiva diferente: la diversidad lingüística y cultural. Siendo la lengua tan fundamental en nuestras relaciones sociales, proponemos una reflexión sobre el papel que juega la lengua en la consecución de los objetivos. En este sentido, y a la vista de que la diversidad lingüística y cultural no se recoge explícitamente en la Agenda 2030, la Cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial ha impulsado la reivindicación "17+1". En la charla se explicará en qué consiste y se pondrán algunos ejemplos de lo que se puede hacer.

In this presentation we will look at the 2030 Agenda from a different perspective: the linguistic and cultural diversity. As language is so fundamental in our social relations, we would like to propose to consider the role that language plays in the achievement of the goals. In this sense, and since linguistic and cultural diversity is not explicitly included in the 2030 Agenda, the UNESCO Chair on World Language Heritage has promoted the claim of the '17+1' Goal. In the presentation, we will explain what it consists of and give some examples of what can be done.

Ines Garcia Azkoaga

Euskal Filologian doktorea eta Euskal Herriko Unibertsitateko (UPV/EHU) Euskal Hizkuntza eta Komunikazioa saileko irakasle-ikertzalea.

ELEBILAB ikerketa-talde finkatuko kidea.

Bere ikerketa arloak hizkuntza gutxitua aintzat hartzen duen hezkuntza eleanitzuna du ikusmiran, bereziki hizkuntzen alderdi diskurtsibo eta testualen azterketa eta haien garapena oinarri hartuta. Egindako lanen lagin dira askotariko kongresuetan aurkeztutako komunikazioak eta argitaratutako lanak, ELEBILABeko eta MHOU Katedrako webgunean ikusgai daudenak.

Unibertsitatean izandako zenbait ardura akademikoez gain, Eusko Ikaskuntzako Hezkuntza Saileko lehendakaria izan da (2005-2013). UPV/EHUko Munduko Hizkuntzen Ondarearen UNESCO Katedraren arduraduna da 2018 gerotik. Katedra horretan, hizkuntza-anitzasunaren eta, bereziki, hizkuntza gutxituen gainekeo ezagutza eta sentiberatasuna zabaltzen eta garatzen egiten du lan bere lankideekin batera; haien artean kokatzen da, hain zuzen, 18. helburuaren aldarrikapena 2030 Agendan hizkuntza eta kultura anitzasuna ikusgarri egiteko.

<https://www.ehu.eus/es/web/elebilab/argitalpenak>

<https://www.ehu.eus/eu/web/mho-unesco-katedra>

Doctora en Filología Vasca y profesora-investigadora en el Departamento de Lengua Vasca y Comunicación de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU).

Miembro del grupo de investigación consolidado ELEBILAB.

Su ámbito de investigación es la enseñanza la lengua minorizada en contextos educativos multilingües, con especial interés en el análisis y de la producción de textos y discursos y su desarrollo. Una muestra del trabajo realizado son las comunicaciones presentadas en diversos congresos y las publicaciones realizadas. Esas se pueden consultar a través de la página web de ELEBILAB y de la Cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial.

Además de varias responsabilidades académicas en la universidad, ha sido presidenta de la Sección de Educación de la Sociedad de Estudios Vascos – Eusko Ikaskuntza (2005-2013). Desde 2018 es la responsable de la Cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial de la UPV/EHU. Desde la Cátedra, junto con sus colaboradores, se encarga de investigar, difundir y desarrollar conocimiento y sensibilización sobre la diversidad lingüística, especialmente sobre las lenguas minorizadas. Entre los actuales proyectos está la reivindicación del Objetivo 18, para visibilizar la diversidad lingüística y cultural en la Agenda 2030.

<https://www.ehu.eus/es/web/elebilab/argitalpenak>

<https://www.ehu.eus/es/web/mho-unesco-katedra/>

PhD in Basque Philology and lecturer-researcher in the Department of Basque Language and Communication at the University of the Basque Country (UPV/EHU).

Member of the consolidated research group ELEBILAB.

Her field of research is the teaching of minority languages in multilingual educational contexts, with special interest in the analysis and development of text and discourse production. A sample of the work she has carried out are the papers presented at conferences and her publications. These can be consulted on the website of ELEBILAB and the UNESCO Chair of World Language Heritage.

Among other academic responsibilities at the university, she has been president of the Education Section of the Basque Studies Society – Eusko Ikaskuntza (2005-2013). Since 2018 she is the responsible of the UNESCO Chair of World Linguistic Heritage of the UPV/EHU. The Chair, together with its collaborators, is responsible for researching, disseminating and developing knowledge and awareness of linguistic diversity, especially in minority languages. Among our current projects is the claim of Goal 18, to make linguistic and cultural diversity visible in the 2030 Agenda.

<https://www.ehu.eus/es/web/elebilab/argitalpenak>

<https://www.ehu.eus/en/web/mho-unesco-katedra/home>